



ผลการจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือด้วยเทคนิค เอสทีเอดี ที่มีต่อความสามารถในการอ่านเพื่อความเข้าใจ
ต่อการเรียนวิชาภาษาจีน ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1

The Effects of STAD Cooperative Learning on Chinese Reading Comprehension
for Chinese subject of Mathayomsuksa 1 Students

วันทนา ศรีปิยะรัต¹ และ พรรณราย เทียมทัน²

^{1,2}หลักสูตรสาขาวิชาหลักสูตรและการสอน คณะครุศาสตร์มหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยราชภัฏนครสวรรค์, wanatda_k@hotmail.com

บทคัดย่อ

การวิจัยครั้งนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อ 1) เปรียบเทียบความสามารถในการอ่านเพื่อความเข้าใจวิชาภาษาจีน ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ก่อนเรียนและหลังเรียน ที่ได้รับการสอนแบบร่วมมือด้วยเทคนิค เอสทีเอดี และ 2) เปรียบเทียบความสามารถในการอ่านเพื่อความเข้าใจวิชาภาษาจีน ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ที่ได้รับการเรียนรู้แบบร่วมมือด้วยเทคนิค เอสทีเอดี หลังเรียนสูงกว่าเกณฑ์ร้อยละ 80

กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัยเป็นนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 โรงเรียนเทศบาลวัดช่องคีรีศรีสิทธิวราราม ที่กำลังศึกษาในภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2560 จำนวน 1 ห้องเรียน มีนักเรียน 30 คน โดยการสุ่มด้วยวิธีจับสลาก เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ ได้แก่ 1) แผนการจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือด้วยเทคนิค เอสทีเอดี 2) แบบทดสอบวัดความสามารถในการอ่านเพื่อความเข้าใจต่อการเรียนวิชาภาษาจีน เป็นปรนัยชนิดเลือกตอบ 4 ตัวเลือก จำนวน 30 ข้อ มีค่าความยากง่าย ที่อยู่ระหว่าง 0.43 – 0.60 และค่าอำนาจจำแนก อยู่ระหว่าง 0.25 – 0.65

คำสำคัญ: การจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือด้วยเทคนิค เอสทีเอดี , การอ่านเพื่อความเข้าใจ

ABSTRACT

The purposes of this research were 1) to compare the reading comprehension skill of students in Mathayomsuksa 1 before and after leaning with STAD Cooperative learning, and 2) to compare the post-test results that were higher than 80 points. The samples were 30 Mathayomsuksa 1 students in the second semester of academic year 2017 at Tasaban Watchongkirisrisittiwaram school. The samples were selected by a simple random sampling. The instruments used in the research were 1) lesson plans based on the STAD Cooperative learning, 2) the Chinese achievement test with 30 items, 4 multiple choices questions, with the degree of difficulty between 0.43 – 0.60, and the degree of discrimination between 0.25 – 0.65.

The research findings were as follows:

1. Students taught with the STAD Cooperative learning had higher reading comprehension in Chinese language with the degree of statistical significance at .05.
2. Students taught with the STAD Cooperative learning had positive attitude towards Chinese language with the degree of significance at .05.

Keyword : STAD Cooperative learning, Reading comprehension



1. บทนำ

สังคมยุคปัจจุบันเป็นยุคเศรษฐกิจฐานความรู้ การรู้ภาษาต่างประเทศถือว่ามีความสำคัญอย่างยิ่ง เพราะภาษามิใช่เป็นเพียงเครื่องมือในการศึกษาค้นคว้าหาข้อมูลที่ต้องการและเพื่อการประกอบอาชีพเท่านั้น แต่ยังสามารถใช้เป็นเครื่องมือในการติดต่อสื่อสาร เจรจาต่อรองเพื่อการแข่งขัน และความร่วมมือทั้งทางด้านเศรษฐกิจและการเมืองได้อย่างมีประสิทธิภาพ และการศึกษาแสวงหาความรู้จากแหล่งการเรียนรู้ต่างๆ สำหรับการพัฒนาศักยภาพของบุคคลยุคโลกาภิวัตน์ เพื่อนำประเทศไปสู่การแข่งขันด้านเศรษฐกิจ (กระทรวงศึกษาธิการ, 2551, น. 1)

สำหรับการศึกษาภาษาต่างประเทศปัจจุบันในประเทศไทยนั้น จะเห็นได้ว่า ภาษาจีนกลางได้รับความนิยมนำมาเรียนเพิ่มขึ้นอย่างต่อเนื่องในช่วงหลายปีที่ผ่านมา เนื่องมาจากการที่ภาษาจีนกลางได้เข้ามามีบทบาทต่อตลาดแรงงานของไทยในทุกระดับ ไม่ว่าจะเป็นในเรื่องของธุรกิจ อุตสาหกรรมการท่องเที่ยว การติดต่อทำธุรกิจค้าขาย หรือ การร่วมทุนกับนักธุรกิจชาวจีนทั้งจากแผ่นดินใหญ่ ไต้หวัน ฮองกง หรือสิงคโปร์ ที่มีอัตราส่วนทางการทำธุรกิจเพิ่มมากขึ้นเรื่อยๆ ทำให้มีความต้องการบุคลากรที่มีความรู้ในการใช้ภาษาจีนกลางเพิ่มมากขึ้นเป็นเงาตามตัว (โจ โจ, 2555, น. ออนไลน์) จากเหตุผลที่กล่าวมาข้างต้น ทำให้มีการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนกลางในประเทศไทยของเราอย่างกว้างขวางทั้งในส่วนกลางและส่วนภูมิภาค โดยจะเห็นได้ว่า มีการสอนภาษาจีนกลางอยู่ในทุกระดับ ตั้งแต่ชั้นอนุบาล ประถมศึกษา มัธยมศึกษา และในระดับมหาวิทยาลัย ตลอดจนสถาบันสอนภาษาเอกชนที่เปิดสอนภาษาจีนกลางให้กับผู้ที่สนใจทั่วไป แต่อย่างไรก็ตาม เราจะเห็นได้ว่า สถานการณ์โดยรวมของการเรียนการสอนภาษาจีนกลางในประเทศไทยโดยเฉพาะอย่างยิ่ง ในระบบการศึกษาทั้งของรัฐและเอกชนนั้น ยังไม่สามารถเรียกว่าประสบความสำเร็จเท่าที่ควร ทั้งนี้เพราะเหตุปัจจัยที่เป็นอุปสรรคหลายประการ ได้แก่ การขาดครูผู้สอนที่มีความรู้ความเชี่ยวชาญ การขาดหลักสูตร และนโยบายในการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนกลางที่ชัดเจนและดีเพียงพอ และปัจจัยที่เกี่ยวข้องและความพร้อมของตัวผู้เรียนเอง

เมื่อพิจารณาเรื่องหลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน และการสอนการอ่านเพื่อความเข้าใจในประเทศไทย พบว่ามีการบรรจุไว้ในหลักสูตรแกนกลาง พุทธศักราช 2551 โดยได้กล่าวถึงในส่วนที่เป็นคุณภาพผู้เรียนหลังจากที่เรียนจบชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 และมัธยมศึกษาปีที่ ๓ ตัวอย่างเช่น ในระดับมัธยมศึกษาปีที่ 3 ได้กำหนดคุณภาพผู้เรียนซึ่งสอดคล้องกับความสามารถในการอ่านเพื่อความเข้าใจว่า “เข้าใจความหมายโดยตรงและความหมายโดยนัย จับใจความสำคัญและรายละเอียดของสิ่งที่อ่าน แสดงความคิดเห็นและข้อโต้แย้งเกี่ยวกับเรื่องที่อ่าน และเขียนกรอบแนวคิด ผังความคิด ย่อความ” (กระทรวงศึกษาธิการ, สำนักงานคณะกรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐาน, 2551, น.5) นอกจากนี้ กนกวรรณ ทับสิทธิ์ และคณะ (2555, น. 200) กล่าวว่า การอ่านเป็นทักษะที่จำเป็นในการเรียนรู้ หากเด็กไม่สามารถอ่านหนังสือได้ จะทำให้การเรียนสาระต่างๆ มีปัญหาไปด้วย ทักษะในการอ่านมีความสำคัญต่อการดำรงชีวิตประจำวันของเราอย่างยิ่ง ด้วยเหตุนี้จึงมีความจำเป็นที่ จะต้องสอนให้ทุกคนสามารถอ่านออกได้ (วัชรวิมลศรี, 2551, น.6) ซึ่งการอ่านยังเป็นปฏิกิริยาที่บารุงสมองให้เจริญ วิทยาให้สติปัญญาองอกงามในทางที่ถูกต้อง มีเหตุมีผลเพราะในขณะที่อ่านสมองจะทำหน้าที่อ่านตัวอักษร สระ วรรณยุกต์ ประสมคำ สะกดคำ รับรู้ความหมายตีความหมาย เพื่อสื่อให้เข้าใจในสิ่งที่อ่านพร้อมกับคิดพิจารณาว่า ความหมายในสิ่งที่อ่านนั้นถูกต้องหรือไม่ จึงกล่าวได้ว่าขณะที่อ่านหนังสือ สมองจะทำงานตลอดเวลา การอ่านไม่ใช่ เกิดเองตามธรรมชาติ แต่เกิดจากการเรียนรู้ และการสั่งสอนอบรมมาอย่างถูกวิธี ตลอดจนฝึกทักษะในการอ่านจนเกิด ความเชี่ยวชาญ และสามารถนำความรู้ความสามารถที่เกิดจากการอ่าน มาช่วยพัฒนาตนเองได้ในที่สุด (จินตนา ไบ กาชูยี, 2550, น.2) การอ่านยังเป็นทักษะ



ภาษาที่สำคัญ และจำเป็นอย่างมากในการดำรงชีวิตของคน เพราะในชีวิตประจำวันของคนเรา การอ่านเป็นส่วนสำคัญในการสื่อความหมายถึงกัน ได้ถูกต้อง ฉะนั้นจึงจำเป็นต้องมีการ พัฒนาความสามารถด้านการอ่าน กล่าวคือ ต้องอ่านได้ถูกต้อง รวดเร็วและมีประสิทธิภาพ ครูคือผู้ที่มีส่วนร่วมในการแก้ไขข้อบกพร่องในการอ่านของนักเรียน ดังหลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2551 ได้กำหนด มาตรฐานการเรียนรู้ตามกลุ่มสาระ ภาษาต่างประเทศ (กระทรวงศึกษาธิการ. 2551, น. 42) และสอดคล้องกับ เฉลิมลาภ ทองอาจ (2554, น. ออนไลน์) ได้ อธิบายว่า การอ่านเพื่อความเข้าใจ คือ กระบวนการที่ผู้อ่านสร้างความหมายจากการอ่าน อย่างกระตือรือร้น (active constructor of meaning) กล่าวคือ เป็นการอ่านที่ผู้อ่านไม่ได้มีฐานะเป็น ฝ่ายรับความหมายในตัวเอง (text) หรือ ข้อความที่อ่าน แต่ผู้อ่านนั่นเองที่จะต้องเป็นผู้สร้างความหมายระหว่างผู้อ่าน ซึ่งเรียกว่ากระบวนการสร้าง ปฏิสัมพันธ์ซึ่งกันและกันระหว่างผู้อ่านและตัวบท (transaction) ผู้อ่านจะต้องนำประสบการณ์ในชีวิต ความรู้ เดิม อารมณ์ ความรู้สึก ความต้องการหรือเป้าหมาย ณ ขณะที่อ่านนั้นเข้ามามีส่วนร่วมในกระบวนการสร้างความหมาย (meaning-making process) นั่นจึงเป็นที่มาว่า เหตุใดเมื่อเราอ่านข้อความหรือตัวบทใดตัวบทหนึ่ง ในเวลาที่แตกต่างกัน หรือในบริบทที่ต่างกัน เช่น เคยอ่านเรื่องนี้ในวัยเด็กและมาอ่านซ้ำอีกครั้งในวัยผู้ใหญ่ ความหมายและสิ่งที่เกิดขึ้น ภายใต้อารมณ์ของเราจึงแตกต่างกัน ที่เป็นเช่นนี้ก็ด้วยเรามีประสบการณ์ที่แตกต่างไปจากเดิม อันเป็นปัจจัยสำคัญที่ ทำให้การสร้างความรู้ความเข้าใจหรือความเข้าใจนั้นแตกต่างจากการอ่านในครั้งแรก

รูปแบบการจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือนั้นเป็นการจัดการเรียนการสอนที่เน้นผู้เรียนเป็นสำคัญ โดยใช้ กระบวนการกลุ่มให้ผู้เรียนได้มีโอกาสทำงานร่วมกันเพื่อผลประโยชน์และเกิดความสำเร็จร่วมกันของกลุ่ม ซึ่งการ เรียนแบบร่วมมือมีไว้เป็นเพียงจัดให้ผู้เรียนทำงานเป็นกลุ่ม เช่น ทำรายงาน ทำกิจกรรมประดิษฐ์หรือสร้างชิ้นงาน อภิปราย ตลอดจนปฏิบัติการทดลองแล้ว ผู้สอนทำหน้าที่สรุปความรู้ด้วยตนเองเท่านั้น แต่ผู้สอนจะต้องพยายามใช้กล ยุทธ์วิธีให้ผู้เรียนได้ใช้กระบวนการประมวลสิ่งที่มาจากการทำกิจกรรมต่างๆ จัดระบบความรู้สรุปเป็นองค์ความรู้ด้วย ตนเองเป็นหลักที่สำคัญ (พิมพันธ์ เดชะคุปต์. 2544, น. 15) ดังนั้น การจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือผู้สอนจะต้องเลือก เทคนิคการจัดการเรียนที่เหมาะสมกับผู้เรียน และผู้เรียนจะต้องมีความพร้อมที่จะร่วมกันทำกิจกรรม รับผิดชอบงาน ของกลุ่มร่วมกัน โดยที่กลุ่มจะประสบความสำเร็จได้ เมื่อสมาชิกทุกคนได้เรียนรู้บรรลุตามจุดมุ่งหมายเดียวกัน นั่นคือ การเรียนเป็นกลุ่มหรือเป็นทีมอย่างมีประสิทธิภาพนั่นเอง

กระบวนการเรียนการสอน เป็นปัจจัยสำคัญที่ช่วยในการพัฒนาทางด้านสติปัญญา และความคิดของนักเรียน ฉะนั้นการเลือกวิธีการสอนที่เหมาะสม หรือเลือกประสบการณ์ต่างๆที่ดีให้กับนักเรียน เน้นให้ผู้เรียนได้ฝึกคิด แสวงหา ค้นหา และสรุปสร้างความรู้ด้วยตนเองก็จะสามารถพัฒนาสติปัญญา และความคิดของนักเรียนได้เป็นอย่างดี ซึ่งแนวทางการจัดการเรียนการสอนที่เน้นให้ผู้เรียนสามารถสร้างความรู้ใหม่ด้วยตนเอง โดยใช้กระบวนการทางปัญญา (กระบวนการคิด) กระบวนการทางสังคม (กระบวนการกลุ่ม) และให้ผู้เรียนมีปฏิสัมพันธ์ และมีส่วนร่วมในการเรียน สามารถนำมาประยุกต์ใช้ได้โดยครูมีบทบาทอำนวยความสะดวกจัดประสบการณ์การเรียนรู้ให้ผู้เรียน แนวคิดการ จัดการเรียนการสอนที่เน้นผู้เรียนเป็นสำคัญมีแนวคิดมาจากทฤษฎีคอนสตรัคติวิสต์ (Constructivism) ที่เชื่อว่าการ เรียนรู้เป็นกระบวนการที่เกิดขึ้นภายในผู้เรียน ซึ่งผู้เรียนเป็นผู้สร้างความรู้จากความสัมพันธ์ระหว่างสิ่งที่พบเห็นกับ ความรู้ ความเข้าใจที่มีอยู่เดิม (พิมพันธ์ เดชะคุปต์. 2544, น.7)

การจัดกิจกรรมการเรียนรู้แบบร่วมมือ โดยใช้เทคนิค เอสทีเอดี (Student Teams Achievement Division) เป็นการจัดกิจกรรมที่เหมาะสมกับการสอนเนื้อหาความรู้ ความเข้าใจ อาจใช้หนังสือเรียน หรือใบความรู้เป็นสื่อการ



เรียนรู้ของนักเรียน ซึ่งมีการจัดกลุ่มนักเรียนตามผลสัมฤทธิ์ กลุ่มละ 4 – 5 คน ประกอบด้วยนักเรียนที่เรียน เก่ง ปานกลาง อ่อน โดยครูสอนเนื้อหาบทเรียนใหม่ให้กับนักเรียน และให้นักเรียนช่วยกันศึกษา และทำกิจกรรมที่ได้รับมอบหมายร่วมกันจนสำเร็จ มีการทดสอบรายบุคคล และมีการคำนวณหาคะแนนเฉลี่ยของแต่ละกลุ่ม เพื่อดูความก้าวหน้าของนักเรียน ซึ่งการจัดการเรียนการสอนทั้งสองรูปแบบนี้ ช่วยกระตุ้นให้ผู้เรียนเกิดการพัฒนาศักยภาพของตนเอง มีความรับผิดชอบต่อตนเองและกลุ่ม มีปฏิสัมพันธ์กัน มีการแลกเปลี่ยนเรียนรู้ซึ่งกันและกัน ตลอดจนการช่วยเหลือเกื้อกูลกัน นอกจากนี้ยังเป็นการสอนที่เน้นผู้เรียนเป็นสำคัญ และยังช่วยส่งเสริมให้ผู้เรียนได้พัฒนาความสามารถทางการอ่านอีกด้วย (วิมลรัตน์ สุนทรโรจน์. 2545, น. 51) การจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือ เป็นการพัฒนาผู้เรียนที่เน้นนักเรียนเป็นสำคัญ รวมทั้งเป็นการส่งเสริมทักษะทางสังคมช่วยพัฒนาความเชื่อมั่น ช่วยพัฒนาความคิด ช่วยยกระดับผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน ช่วยส่งเสริมบรรยากาศในการเรียน ส่งเสริมทักษะการทำงานร่วมกัน ทำให้นักเรียนมีวิสัยทัศน์กว้างขึ้นเพื่อเป็นการเตรียมตัวนักเรียนให้สามารถดำรงชีวิตอยู่ในสังคมประชาธิปไตยได้อย่างมีประสิทธิภาพและมีความสุข (จันทร์ดา ตันติพิงสานุรักษ์. 2543, น. 37 – 38)

จากการศึกษาเอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง ผู้วิจัยมีแนวคิดในการจัดการเรียนการสอนโดยใช้รูปแบบการจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือด้วยเทคนิค เอสทีเอดี ซึ่งมีข้อดี คือ ผู้เรียนมีความตื่นตัว สนุกสนานกับการเรียนรู้ ส่งเสริมให้ผู้เรียนได้ฝึกคิด เรียนรู้การใช้ทักษะชีวิตในสังคม มีความรับผิดชอบต่อหน้าที่ของตนเองและส่วนรวม และส่งเสริมให้ผู้เรียนที่มีความสามารถต่างกัน ได้เรียนรู้ร่วมกันและทำงานร่วมกันอย่างสร้างสรรค์ เป็นผลทำให้ผู้เรียนประสบความสำเร็จ

2. วัตถุประสงค์ของการวิจัย

1. เพื่อเปรียบเทียบความสามารถในการอ่านเพื่อความเข้าใจวิชาภาษาจีน ก่อนเรียนและหลังเรียนของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ที่ได้รับการสอนโดยใช้การเรียนรู้แบบร่วมมือด้วยเทคนิค เอสทีเอดี
2. เพื่อเปรียบเทียบความสามารถในการอ่านเพื่อความเข้าใจวิชาภาษาจีน หลังเรียนกับเกณฑ์ร้อยละ 80 ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ที่ได้รับการเรียนรู้แบบร่วมมือด้วยเทคนิค เอสทีเอดี

3. การดำเนินงานวิจัย

ประชากรและกลุ่มตัวอย่าง

ประชากร

ประชากรที่ใช้ในการวิจัยในครั้งนี้ ได้แก่ นักเรียนระดับมัธยมศึกษาปีที่ 1 ของโรงเรียนในสังกัดสำนักงานการศึกษาเทศบาลนครนครสวรรค์ที่กำลังศึกษาในภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2560 ทั้งหมด 8 โรงเรียน จำนวนห้องเรียนทั้งหมด 16 ห้อง มีนักเรียนทั้งหมด 525 คน คณะเพศ และผลความสามารถของนักเรียน

กลุ่มตัวอย่าง

กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ ได้แก่ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 โรงเรียนเทศบาลวัดช่องศรีศรีสิทธิวรารามที่กำลังศึกษาในภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2560 จำนวน 1 ห้องเรียน มีนักเรียน 30 คน โดยการสุ่มด้วยวิธีจับฉลาก ได้ 1 ห้องเรียน คณะเพศ และผลความสามารถของนักเรียน



เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยรวมทั้งสิ้น 3 ฉบับ ดังนี้

1. แผนการจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือด้วยเทคนิค เอสทีเอดี มีจำนวน 6 แผน แผนละ 2 ชั่วโมง รวม 12 ชั่วโมง วิชาภาษาจีน แบ่งเนื้อหาเป็น 6 เนื้อหา ได้แก่ 1) บทสนทนาเรื่อง 新朋友 จำนวน 2 ชั่วโมง 2) บทสนทนาเรื่อง 我的学校 จำนวน 2 ชั่วโมง 3) นิทานเรื่อง 乌龟玉兔 จำนวน 2 ชั่วโมง 4) นิทานเรื่อง 农名和蛇 จำนวน

2 ชั่วโมง 5) ข้อความสั้นเรื่อง 我的身体 จำนวน 2 ชั่วโมง 6) ข้อความสั้นเรื่อง 我的家 จำนวน 2 ชั่วโมง

2. แบบวัดความสามารถในการอ่านเพื่อความเข้าใจ เป็นแบบทดสอบปรนัยชนิดเลือกตอบ 4 ตัวเลือก จำนวน 30 ข้อ มีค่าความยากง่าย ระหว่าง 0.43 – 0.60 และค่าอำนาจจำแนก ระหว่าง 0.25 – 0.65 และค่าความเที่ยงเท่ากับ 0.22

การเก็บรวบรวมข้อมูล

1. ทดสอบก่อนเรียน โดยนำแบบวัดความสามารถในการอ่านเพื่อความเข้าใจวิชาภาษาจีนที่ผู้วิจัยจัดทำขึ้น จำนวน 30 ข้อ มาใช้ทดสอบกับนักเรียนกลุ่มตัวอย่าง จำนวน 30 คน จากนั้นนำกระดาษคำตอบแบบวัดความสามารถในการอ่านเพื่อความเข้าใจวิชาภาษาจีนไปตรวจ โดให้คะแนน 1 คะแนน สำหรับข้อที่ตอบถูก และให้คะแนน 0 คะแนน สำหรับข้อที่ตอบผิดหรือไม่ได้ตอบ แล้วบันทึกผลคะแนนของนักเรียนแต่ละคนไว้เป็นคะแนนก่อนเรียน

2. ดำเนินการทดลองตามแผนการจัดการเรียนรู้ ที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น จำนวน 6 แผน แผนละ 2 ชั่วโมง รวมทั้งหมด 12 ชั่วโมง โดยตัวผู้วิจัยเองจะใช้การจัดการเรียนรู้ด้วยเทคนิค เอสทีเอดี กับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 โดยจัดการเรียนรู้ 2 ครั้งต่อสัปดาห์ ครั้งละ 1 ชั่วโมง

3. ทดสอบหลังเรียนโดยใช้แบบวัดฉบับเดียวกับที่ใช้สอบก่อนเรียนมาใช้ทดสอบกับนักเรียนกลุ่มตัวอย่าง นำกระดาษคำตอบไปตรวจให้คะแนน แล้วบันทึกผลคะแนนของนักเรียนแต่ละคนไว้เป็นคะแนนหลังเรียน

การวิเคราะห์ข้อมูล

1. นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ที่ได้รับการสอนด้วยเทคนิค เอสทีเอดี มีความสามารถในการอ่านเพื่อความเข้าใจวิชาภาษาจีน หลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียน เป็นไปตามสมมติฐานข้อที่ 1

2. นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ที่ได้รับการสอนด้วยเทคนิค เอสทีเอดี มีความสามารถในการอ่านเพื่อความเข้าใจวิชาภาษาจีน หลังเรียนกับเกณฑ์ร้อยละ 80 เป็นไปตามสมมติฐานข้อที่ 2

4. ผลการวิจัย

ผลการวิเคราะห์ข้อมูล

ตอนที่ 1 ผลการเปรียบเทียบความสามารถในการอ่านเพื่อความเข้าใจวิชาภาษาจีน ก่อนเรียนและหลังเรียนของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ที่ได้รับการจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือด้วยเทคนิค เอสทีเอดี ดังแสดงในตารางที่ 1 ดังนี้



ตารางที่ 1 ผลการเปรียบเทียบความสามารถในการอ่านเพื่อความเข้าใจวิชาภาษาจีน ก่อนเรียนและหลังเรียน นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ที่ได้รับการจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือด้วยเทคนิค เอสทีเอ็ด

การทดสอบ	จำนวนนักเรียน N	คะแนนเต็ม	\bar{X}	S.D	$\sum D$	$\sum D^2$	t*
ก่อนเรียน	30	30	12.53	2.19	373	4817	27.39
หลังเรียน	30	30	24.97	1.83			

มีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05*

จากตารางที่ 1 พบว่า ค่าที่ได้จากการคำนวณมีค่าเท่ากับ 27.39 แสดงว่านักเรียนมีความสามารถในการอ่านเพื่อความเข้าใจวิชาภาษาจีน หลังเรียน ($\bar{X} = 24.97$, S.D. = 1.83) สูงกว่าก่อนเรียน ($\bar{X} = 12.68$, S.D. = 2.19) อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05* ซึ่งเป็นไปตามสมมติฐานข้อที่ 1

ตอนที่ 2 ผลการเปรียบเทียบความสามารถในการอ่านเพื่อความเข้าใจวิชาภาษาจีนของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ด้วยเทคนิค เอสทีเอ็ด หลังเรียนกับเกณฑ์ร้อยละ 80 ดังแสดงในตารางที่ 4.2 ดังนี้

ตารางที่ 2 ผลการเปรียบเทียบความสามารถในการอ่านเพื่อความเข้าใจวิชาภาษาจีนของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 หลังเรียนสูงกว่าเกณฑ์ร้อยละ 80

การทดสอบ	n	คะแนนเต็ม	\bar{X}	S.D.	t*
หลังเรียน	30	30	24.97	1.83	2.90

มีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05*

จากตารางที่ 2 พบว่านักเรียนที่เรียนด้วยเทคนิค เอสทีเอ็ด เพื่อวัดความสามารถในการอ่านเพื่อความเข้าใจวิชาภาษาจีน ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 คะแนนเฉลี่ยของนักเรียนพบว่า มีคะแนนเฉลี่ย 24.97 จากคะแนนเต็ม 30 ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน 1.83 และมีค่า t ที่ได้จากการคำนวณคือ 2.90 สรุปได้ว่า ค่าเฉลี่ยของความสามารถในการอ่านเพื่อความเข้าใจวิชาภาษาจีน สูงกว่าเกณฑ์ร้อยละ 80 อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05* ซึ่งเป็นไปตามสมมติฐานข้อที่ 2

5. การอภิปรายผล

จากการศึกษาค้นคว้า ผลการจัดการเรียนรู้ด้วยเทคนิค เอสทีเอ็ด ที่มีต่อความสามารถในการอ่านเพื่อความเข้าใจวิชาภาษาจีน ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 สามารถอภิปรายผลได้ดังนี้

1. ผลการวิเคราะห์ความสามารถในการอ่านเพื่อความเข้าใจวิชาภาษาจีนของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ก่อนเรียนและหลังเรียน พบว่า นักเรียนทำคะแนนทดสอบวัดความสามารถในการอ่านเพื่อความเข้าใจวิชาภาษาจีน ก่อนเรียนได้คะแนนเฉลี่ยเท่ากับ 12.68 คะแนน จากคะแนนเต็ม 30 คะแนน คิดเป็นร้อยละ 42.27 เมื่อนักเรียนได้เรียนโดยการจัดการเรียนรู้ด้วยเทคนิค เอสทีเอ็ด แล้วทำแบบทดสอบวัดความสามารถในการอ่านเพื่อความเข้าใจวิชา



ภาษาจีนหลังเรียน ได้คะแนนเฉลี่ย 24.97 จากคะแนนเต็ม 30 คะแนน คิดเป็นร้อยละ 83.22 เมื่อนำมาทดสอบทางสถิติ จึงทำให้ความสามารถในการอ่านเพื่อความเข้าใจวิชาภาษาจีนหลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05* ดังแนวคิด ของกิริยา ปัทม (2552) ได้ทำวิจัยเรื่อง “การเปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านและความรับผิดชอบในการเรียนภาษาไทย ของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 ที่เรียนรู้แบบร่วมมือตามวิธี STAD กับที่เรียนรู้แบบ 4 MAT” ผลการวิจัยพบว่า คะแนนเฉลี่ยความเข้าใจในการอ่านและความรับผิดชอบในการเรียนภาษาไทยของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 ที่เรียนรู้แบบร่วมมือตามวิธี STAD หลังการทดลองสูงกว่าก่อนการทดลอง อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05* และสอดคล้องกับงานวิจัยของ ทูมมา จันทรดี (2547) ได้ทำวิจัยเรื่อง “การเปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษและความสามารถในการทำงานร่วมกันของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนเทศบาลวัดไทรอารีรักษ์ (มณีวิทยา) จังหวัดราชบุรีที่ได้รับการสอนอ่านด้วยวิธีการสอนแบบร่วมมือ โดยใช้กิจกรรมแบบ STAD กับการสอนอ่านตามคู่มือครู” ผลการวิจัยพบว่าความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนที่ได้รับการสอนอ่านแบบร่วมมือ โดยใช้กิจกรรมแบบ STAD หลังการทดลองสูงกว่าก่อนการทดลองอย่างมีนัยสำคัญที่ .05

2. นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ที่ได้รับการเรียนรู้โดยใช้การเรียนแบบร่วมมือด้วยเทคนิค เอสทีเอดี มีความสามารถในการอ่านเพื่อความเข้าใจวิชาภาษาจีน หลังเรียนกับเกณฑ์ร้อยละ 80 ทั้งนี้อาจเนื่องมาจากการจัดกิจกรรมการเรียนรู้ตามขั้นตอนการเรียนแบบร่วมมือด้วยเทคนิค เอสทีเอดี เป็นการจัดการเรียนรู้ในลักษณะกลุ่มที่ส่งเสริมให้นักเรียนมีความสามารถในการใช้ภาษาในระดับมัธยมศึกษา ซึ่งกิจกรรมการเรียนรู้ในขั้นฝึกการทำงานเป็นทีม เป็นขั้นตอนที่สำคัญที่ทำให้สมาชิกในกลุ่มได้มีปฏิสัมพันธ์ช่วยเหลือซึ่งกันและกัน เพื่อให้เกิดผลสำเร็จกับสมาชิกทุกคน โดยเฉพาะอย่างยิ่ง การอ่านและการสรุปใจความสำคัญของการอ่าน ชี้แจงหรือความถูกต้องให้แก่เพื่อนร่วมกลุ่ม กิจกรรมการเรียนรู้ด้วยเทคนิค เอสทีเอดี เป็นการจัดการกิจกรรมที่ครูได้เปิดโอกาสให้นักเรียนที่เรียนเก่งได้ช่วยเหลือนักเรียนที่เรียนอ่อน ทำให้นักเรียนทั้ง 2 ระดับมีปฏิสัมพันธ์กันมากยิ่งขึ้น ไม่เห็นแก่ตัว มีความสามัคคีกัน ช่วยกันทำงานที่ได้รับมอบหมายให้สำเร็จ มีความจริงใจต่องาน มุ่งหมายความสำเร็จของงานกลุ่มเป็นสำคัญ โดยครูจะให้นักเรียนเข้ากลุ่มโดยละความสามารถกันทั้งเด็กเก่ง เด็กปานกลาง เด็กอ่อน โดยการเข้ากลุ่มของแต่ละกลุ่มนั้นมาจากคะแนนสอบของแต่ละคน จึงทำให้นักเรียน ในแต่ละกลุ่มเกิดแรงจูงใจที่จะเรียนรู้เพื่อจะทำให้งานกลุ่มทำงานได้คู่เป้าหมายของกลุ่มนั้น ซึ่งมีผลทำให้นักเรียนในกลุ่มกระตือรือร้นในการทำใบงานได้ถูกต้อง อีกทั้งทำแบบวัดความสามารถในการอ่านเพื่อความเข้าใจ ได้ผ่านเกณฑ์ที่กำหนด ซึ่งสอดคล้องกับ จันทิมา วัฒนานนท์เสถียร (2558) ได้ทำวิจัยเรื่อง “ผลการใช้แบบฝึกทักษะวิชาภาษาอังกฤษ เรื่องการอ่านเพื่อความเข้าใจโดยการใช้การเรียนรู้อย่างร่วมมือเทคนิค STAD สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1” ผลการวิจัยพบว่า นักเรียนที่ใช้การเรียนรู้อย่างร่วมมือด้วยเทคนิค STAD หลังเรียนมีประสิทธิภาพ 80.78/81.31 ซึ่งสูงกว่าเกณฑ์ร้อยละ 75 ซึ่งสอดคล้องกับงานวิจัยของ พรชัย ว่องไว (2558) ได้ทำการวิจัยเรื่อง “ผลของการใช้ชุดการสอนด้วยวิธีการเรียนรู้แบบ STAD ในการอ่านเพื่อความเข้าใจและความพึงพอใจของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3” ผลการวิจัยพบว่า ประสิทธิภาพของชุดการเรียนการสอนและกลวิธีการเรียนรู้แบบ STAD ในการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจ หลังเรียนมีค่า 88.47/82.39 ทั้งนี้เนื่องมาจากสาเหตุ ดังนี้ การจัดกิจกรรมการเรียนรู้ด้วยเทคนิค เอสทีเอดี ที่มีต่อความสามารถในการอ่านเพื่อความเข้าใจต่อการเรียนวิชาภาษาจีน ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ได้ผ่านการสร้างและพัฒนากิจกรรมการเรียนการสอนให้มีประสิทธิภาพ โดยให้สอดคล้องกับเนื้อหา จุดประสงค์การเรียนรู้ ผ่านการพิจารณาจากผู้เชี่ยวชาญ ก่อนนำไปทดลอง



กับนักเรียน แล้วมาทดลองจริงกับกลุ่มตัวอย่าง ได้ผ่านการประเมิน การตรวจสอบ ความเหมาะสม ทางด้าน
สาระสำคัญ สาระการเรียนรู้ ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง กิจกรรม/กระบวนการ การวัดประเมินผล ตลอดจนเครื่องมือที่
ใช้ในการเก็บรวบรวมข้อมูล และการปรับปรุงแก้ไขข้อบกพร่องตามคำแนะนำของผู้เชี่ยวชาญ เพื่อให้ได้การเรียนรู้ที่
ถูกต้อง เหมาะสม และสามารถนำมาใช้ได้อย่างมีประสิทธิภาพ

6. บทสรุปและข้อเสนอแนะ

สรุปผลการวิจัย

จากการศึกษาค้นคว้า ผลการจัดการเรียนรู้ด้วยเทคนิค เอสทีเอ็ดี ที่มีต่อความสามารถในการอ่านเพื่อความ
เข้าใจวิชาภาษาจีน ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ปรากฏผล ดังนี้

1. นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ที่ได้รับการสอนด้วยเทคนิค เอสทีเอ็ดี มีความสามารถในการอ่านเพื่อความ
เข้าใจวิชาภาษาจีน หลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียน เป็นไปตามสมมติฐานข้อที่ 1
2. นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ที่ได้รับการสอนด้วยเทคนิค เอสทีเอ็ดี มีความสามารถในการอ่านเพื่อความ
เข้าใจวิชาภาษาจีน หลังเรียนกับเกณฑ์ร้อยละ 80 เป็นไปตามสมมติฐานข้อที่ 2

ข้อเสนอแนะ

จากการวิจัยในครั้งนี้มีข้อเสนอแนะ ดังต่อไปนี้

1. ข้อเสนอแนะทั่วไป

- 1) ในการจัดกิจกรรมนักเรียนอาจจะไม่สนใจในการทำกิจกรรม เนื่องจากการจัดกิจกรรมใช้เวลา
ใกล้เที่ยง นักเรียนไม่มีสมาธิในการทำกิจกรรม
- 2) การเลือกเนื้อหาที่ใช้กับการจัดการเรียนรู้ด้วยเทคนิค เอสทีเอ็ดี ควรเลือกเนื้อหาให้เหมาะสมกับ
วัยของนักเรียน มีความน่าสนใจ และทันสมัย
- 3) วิธีการสอนแบบการเรียนรู้แบบร่วมมือด้วยเทคนิค เอสทีเอ็ดี แต่ละชั้น นักเรียนยังขาดความเข้าใจ
และขาดประสบการณ์ในการทำกิจกรรม ดังนั้นครูผู้สอนควรสังเกตการจัดกิจกรรมของนักเรียน และแนะนำแนวทาง
ให้กับนักเรียนเป็นระยะ

2. ข้อเสนอแนะในการทำวิจัยครั้งต่อไป

- 1) ควรมีการจัดกิจกรรมการเรียนรู้ด้วยเทคนิค เอสทีเอ็ดี ที่มีต่อความสามารถในการอ่านเพื่อความ
เข้าใจในระดับชั้นอื่นๆ เพื่อให้ให้นักเรียนในระดับชั้นอื่นๆ ได้รับการพัฒนาในการอ่านด้วยเช่นกัน

กิตติกรรมประกาศ

วิทยานิพนธ์ฉบับนี้สำเร็จลุล่วงได้ด้วยดี เนื่องจากได้รับความเมตตาจาก ดร.พรรณราย เทียมทัน
ประธานกรรมการที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ ที่ให้ความรัก ดูแลเอาใจใส่ ให้คำแนะนำและอนุเคราะห์ทุกๆ ด้านเป็นอย่างดี
ยิ่ง ผู้วิจัยขอกราบขอบพระคุณเป็นอย่างสูงไว้ ณ ที่นี้

ขอกราบขอบพระคุณ อาจารย์เจิน เจ้ ผู้เชี่ยวชาญทางด้านภาษาจีน อาจารย์ ดร.สุพัฒนา หอมบุปผา
ผู้เชี่ยวชาญด้านวัดและประเมินผลทางการศึกษา (ปริญญาเอก ปรัชญาคุณวุฒิบัณฑิต สาขาวิชาวิจัย วัดผล และสถิติ



การศึกษา) และอาจารย์ ดร.อาภากร โพธิ์คง ผู้เชี่ยวชาญทางด้านหลักสูตรและการสอน (ปริญญาเอก กศ.ด.หลักสูตรและการสอน) ที่ให้ความกรุณาเป็นผู้เชี่ยวชาญในการตรวจสอบคุณภาพเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

ขอขอบพระคุณ ผู้บริหาร คณะครู และนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 โรงเรียนเทศบาลวัดช่องคีรีศรีสิทธิธรรม ที่ให้ความร่วมมือเป็นอย่างดีในการทดลองและเก็บรวบรวมข้อมูล ให้โอกาสผู้วิจัยศึกษาต่อและเป็นกำลังใจเสมอมา จนทำให้การวิจัยในครั้งนี้สำเร็จลุล่วงไปได้ด้วยดี

สุดท้ายนี้ ผู้วิจัยขอกราบขอบพระคุณ บิดา มารดา และครอบครัว นักศึกษาปริญญาโท สาขาหลักสูตรและการสอน รุ่น 15 ห้อง 2 ที่ให้การสนับสนุนและเป็นกำลังใจอย่างยิ่ง ประโยชน์ของงานวิจัยนี้ ผู้วิจัยขอมอบเพื่อกราบ นุชาบุพการี ตลอดจน ครู-อาจารย์ ผู้ประสทาวิชาความรู้ทุกท่านทั้งในอดีตและปัจจุบัน

เอกสารอ้างอิง

- กนกวรรณ ทับสีรัก และคณะ. (2555). การพัฒนาการออกเสียงภาษาจีน โดยใช้เกมประกอบแบบฝึกสำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1. คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์. มหาวิทยาลัยราชภัฏเทพสตรี.
- กระทรวงศึกษาธิการ. (2551). หลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน. กรุงเทพมหานคร: ผู้แต่ง.
- กิริยา ปี่ทอง. (2552). การเปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านและความรับผิดชอบในการเรียนภาษาไทย ของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 ที่เรียนรู้แบบร่วมมือตามวิธี STAD กับที่เรียนรู้แบบ 4 MAT. (วิทยานิพนธ์ครุศาสตร์มหาบัณฑิต. (การจัดการเรียนรู้). มหาวิทยาลัยราชภัฏพระนครศรีอยุธยา).
- จันทิมา วัฒนานนท์เสถียร. (2558). ผลการใช้แบบฝึกทักษะวิชาภาษาอังกฤษ เรื่องการอ่านเพื่อความเข้าใจ โดยการใช้การเรียนรู้แบบร่วมมือเทคนิค STAD สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1. (วิทยานิพนธ์ครุศาสตร์มหาบัณฑิต. (หลักสูตรและการสอน). มหาวิทยาลัยราชภัฏบุรีรัมย์).
- จินตนา ไบกาซุชิ. (2550). การจัดทำหนังสือเด็ก. กรุงเทพมหานคร: วัฒนาพานิช.
- โจ โน. (2555). ความสำคัญของการศึกษาภาษาจีนกลางในประเทศไทย. สืบค้นเมื่อ 4 พฤศจิกายน 2560, จาก <https://www.gotoknow.org/posts/236881>
- เฉลิมลาภ ทองอาจ. (2554). การอ่านเพื่อความเข้าใจ (reading comprehension). สืบค้นเมื่อ 3 พฤศจิกายน 2560, จาก <https://www.gotoknow.org/posts/435030>
- ทิสนา แจมมณี. (2548). ศาสตร์การสอน. พิมพ์ครั้งที่ 4. กรุงเทพมหานคร: จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- ทუნนา จันทรดี. (2547). การเปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษและความสามารถในการทำงานร่วมกัน ของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนเทศบาลวัดไทรอารีรักษ์ (มณีวิทยา) จังหวัดราชบุรี ที่ได้รับการสอนอ่านด้วยวิธีการสอนแบบร่วมมือ โดยใช้กิจกรรมแบบ STAD กับการสอนอ่านตามคู่มือครู. (วิทยานิพนธ์ครุศาสตร์มหาบัณฑิต. (การศึกษาและการสอน). มหาวิทยาลัยราชภัฏหมู่บ้านจอมบึง).
- พิมพ์พันธ์ เฉชะคุปต์. (2550). ทักษะ 5C เพื่อการพัฒนาหน่วยการเรียนรู้และการจัดการเรียนการสอนแบบบูรณาการ. กรุงเทพมหานคร: โรงพิมพ์แห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.